



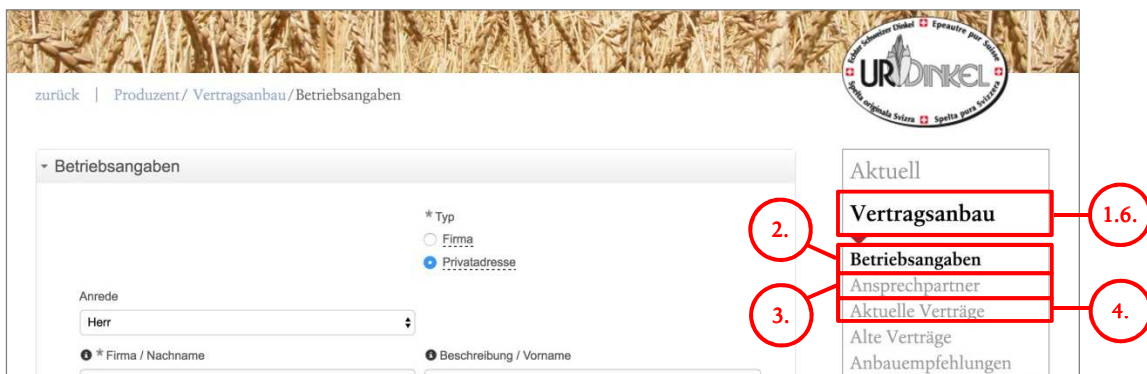
## Anleitung Vertragsanbau online

### 1. Auf der Website anmelden

- 1.1. Seite [www.urdinkel.ch](http://www.urdinkel.ch) aufrufen
- 1.2. Oben rechts **Anmelden** wählen



- 1.3. E-Mail-Adresse und Kennwort eingeben. Falls Kennwort nicht bekannt, Funktion **Kennwort vergessen** auswählen.
- 1.4. Auf **Anmelden** klicken
- 1.5. Oben links Zielgruppe **Produzent** auswählen
- 1.6. Im rechten Hauptmenü **Vertragsanbau** wählen.



### 2. Betriebsangaben prüfen/eingeben

- 2.1. Prüfen Sie Ihre **Betriebsangaben** und korrigieren Sie diese allenfalls.
- 2.2. Mit Klick auf ⓘ erhalten Sie weitere Hinweise zum Ausfüllen.
- 2.3. Änderungen anschliessend **Speichern**

### 3. Ansprechpartner prüfen

- 3.1. Prüfen Sie Name und Kontaktangaben der **Anspruchspartner** Ihres Betriebs und korrigieren Sie diese allenfalls. Standardmässig ist hier die Person eingetragen, auf die der Betrieb lautet.  
**Wichtig:** Die E-Mail-Adresse wird aus **Mein Konto** (siehe Punkt 5) übernommen und kann nur dort geändert werden.
- 3.2. Änderungen anschliessend **Speichern**

### 4. Anbauvertrag erfassen

- 4.1. **Aktuelle Verträge:** Erfassen Sie hier den neuen Anbauvertrag indem Sie die **Daten aus dem letzten Vertrag übernehmen** und anpassen oder die leeren Felder ausfüllen.

4.2. Änderungen anschliessend **Speichern**

4.3. Falls Sie mehrere Verträge für dasselbe Erntejahr erfassen möchten (z.B. bei Abgabe von Teilmengen an verschiedene Röllsammelstellen), erstellen Sie einen weiteren Vertrag mit **Neuer Vertrag hinzufügen**.

4.4. Änderungen anschliessend **Speichern**

4.5. Die gespeicherten Eingaben können mit **PDF erstellen** abgespeichert oder ausgedruckt werden.  
**Achtung:** Popup-Blocker können die Erstellung des PDFs verhindern. Falls kein PDF erstellt wird, bitte die Browser-Einstellungen anpassen und Popup-Blocker ausschalten.

The screenshot shows a web form titled 'Neuer Vertrag hinzufügen'. The form contains several input fields and checkboxes. Annotations in red circles and boxes point to specific elements: 4.1 points to the 'Daten aus dem letzten Vertrag übernehmen (2016)' checkbox; 4.3 points to the 'Neuer Vertrag hinzufügen' button; 4.2 and 4.4 point to the 'Speichern' button; 4.5 points to the 'PDF erstellen' button. The form includes fields for 'Fläche' (Hektaren), 'Sorte', 'Röllsammelstelle', 'Ertrag ca.' (Dezilonnen), 'Label', 'Anzahl neue Feldschilder', 'Anzahl Patches', 'Direktvermarkter', and 'Bio Umstellung'. There are also checkboxes for 'Ganzer Posten oder Teilmenge wird zurückgenommen' and 'Der Betrieb befindet sich in Bio Umstellung'. A 'Vertrag löschen' checkbox is also present. The status is set to 'Antrag'.

## 5. E-Mail-Adresse und Kennwort ändern

5.1. Oben rechts auf Ihren Namen (Login) klicken. **Mein Konto** wählen.



5.2. **E-Mail-Adresse ändern:** Links im Feld **E-Mail-Adresse** die gewünschten Änderungen vornehmen.  
**Wichtig:** Tragen Sie unbedingt eine echte E-Mail-Adresse ein, falls noch eine künstliche Adresse KundenNr@urdinkel.ch angegeben ist.

5.3. **Kennwort ändern:** Rechts im Menü **Kennwort** auswählen und das Kennwort anpassen.

5.4. Anschliessend Änderungen **Speichern**.

The screenshot shows the 'Details' form for changing user information. The form has two main sections: 'E-Mail-Adresse (Erforderlich)' and 'Kennwort'. The 'E-Mail-Adresse' field contains 'test.vertragsanbau@urdir' and is annotated with 5.2. The 'Kennwort' field is annotated with 5.3. Below the 'Kennwort' field is a 'Speichern' button annotated with 5.4. The top right of the form shows the user's name 'Test Vertragsanbau' and a dropdown menu with 'Mein Konto' highlighted, annotated with 5.1. There is also an 'Abmelden' button.